

28 tháng 5 năm 2020

Bạn đọc thân mến,

Xin vui lòng xem các thông báo và cập nhật mới ngày hôm nay dưới đây. Đối với những người đã bỏ lỡ cuộc họp báo ảo của Thị trưởng Breed để thông báo về dòng thời gian và kế hoạch mở lại San Francisco một cách an toàn, bạn có thể [xem tại đây](#). Nếu bạn có thắc mắc, xin vui lòng liên hệ với chúng tôi tại [sfosb@sfgov.org](mailto:sfosb@sfgov.org) và nhớ kiểm tra [oewd.org/covid19](http://oewd.org/covid19) để biết thông tin mới. Để xem tất cả các thông báo trước đây của chúng tôi, hãy truy cập <https://sfosb.org/ebONSins>.

### **THÔNG BÁO:**

#### **Dòng thời gian và kế hoạch mở lại an toàn San Francisco**

Thị trưởng London N. Breed hôm nay [đã công bố](#) dòng thời gian và kế hoạch mở lại San Francisco sẽ cho phép các doanh nghiệp và hoạt động nhất định tiếp tục với các sửa đổi theo từng giai đoạn trong những tuần và tháng tới. Kế hoạch mở cửa trở lại của San Francisco phù hợp với hướng dẫn của Bang và dựa trên mô hình rủi ro cụ thể của San Francisco để kiểm soát sự lây lan của COVID-19 và bảo vệ sức khỏe cộng đồng. Miễn là chúng tôi tiếp tục đạt được tiến bộ, San Francisco sẽ cho phép mở lại các doanh nghiệp và hoạt động được phép theo hướng dẫn của Nhà nước.

#### **Giai đoạn 2A - ngày 01 tháng 6<sup>st</sup>**

- Chăm sóc trẻ em
- Vườn thực vật
- Bảo tàng ngoài trời và di tích lịch sử
- Bán lẻ lề đường ngoài trời cho các dịch vụ tiếp xúc tối thiểu (sửa giày, chải lông cho chó, v.v.)

#### **Giai đoạn 2B - 15 tháng sáu<sup>thứ</sup>**

- Bán lẻ trong nhà nhất
- Ăn uống ngoài trời
- Trại hè
- Dịch vụ trong nhà tư nhân
- Dịch vụ tôn giáo và nghi lễ
- Lớp tập thể dục ngoài trời
- Trò chơi thể thao chuyên nghiệp, giải đấu và các địa điểm giải trí khác không có khán giả
- Các cuộc hẹn y tế không khẩn cấp

#### **Giai đoạn 2C - ngày 13 tháng 7<sup>ngày</sup>**

- Ăn uống trong nhà với sửa đổi
- Tiệm cắt tóc và tiệm hớt tóc
- Bất động sản mở nhà (chỉ theo lịch hẹn)

#### **Giai đoạn 3 - Giữa tháng 8 - được xác định, sẽ có nhiều hơn một giai đoạn phụ**

- Các trường có sửa đổi
- Thanh
- Dịch vụ cá nhân khác
  - Tiệm nail
  - Cơ sở massage
  - Tiệm xăm
- Phòng tập thể dục và trung tâm thể hình
- Sân chơi
- Bể bơi
- Bảo tàng trong nhà

#### Giai đoạn 4 - Ngày được xác định

- Địa điểm tổ chức buổi hòa nhạc
- Khán giả trực tiếp thể thao và biểu diễn
- Câu lạc bộ đêm
- Lễ hội
- Tất cả các khách sạn và nhà nghỉ cho giải trí và du lịch

Danh sách này không bao gồm tất cả các doanh nghiệp và hoạt động mà Thành phố đã đưa vào kế hoạch mở cửa trở lại. Để biết thêm thông tin, hãy truy cập [SF.gov/reopening](https://sf.gov/reopening).

#### Lệnh Y tế mới C19-12b Yêu cầu Cư dân và Công nhân phải đắp mặt ngoài nhà

Giám đốc Sức khỏe và Giống của Thị trưởng London, Tiến sĩ Grant Colfax hôm nay [tuyên bố](#) rằng mọi người ở San Francisco sẽ được yêu cầu phải đắp mặt trong hầu hết các trường hợp khi họ ở bên ngoài nhà của họ, một bước quan trọng đối với khả năng của Thành phố để mở lại một cách an toàn. Lệnh có hiệu lực vào lúc 11:59 tối ngày 29 tháng 5 năm 2020 và bây giờ yêu cầu được mở rộng đến bất cứ khi nào mọi người ở ngoài nhà của họ trong hầu hết các tình huống ở San Francisco, với các ngoại lệ rất hạn chế. Mặt nạ có van một chiều không hiệu quả vì chúng cho phép các giọt không khí tự do thoát ra khi người đeo thở ra. Không nên đeo chúng và không đủ điều kiện làm mặt che mặt theo lệnh. Để biết thêm thông tin, hãy truy cập <https://sf.gov/inif/masks-and-face-coverings-coronavirus-outbreak>.

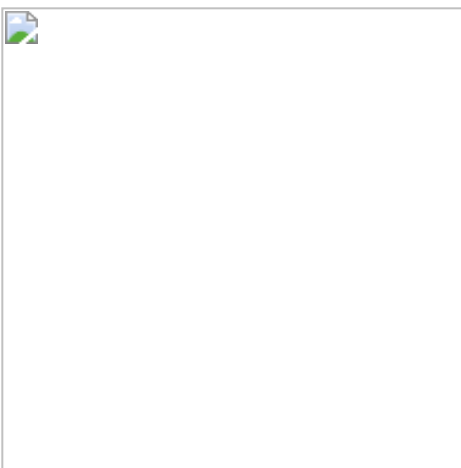
Mua mặt nạ và các thiết bị PPE khác cho nhân viên và doanh nghiệp của bạn từ [một doanh nghiệp địa phương](#).

#### Điểm nổi bật trong kinh doanh: Nhà hàng New Delhi

Để kết thúc [Tháng Di sản Châu Á Thái Bình Dương \(APA\)](#), chúng tôi một lần nữa làm nổi bật các món ăn Ấn Độ ngon, chính thống tại [Nhà hàng New Delhi](#) nằm ở số 160 đường Ellis. Chef và chủ sở hữu Ranjan Dey chương trình là bạn những điểm tốt hơn làm cho Ấn Độ Tôm Curry ở nhà trong này [Video APA Tháng Di Sản](#). Không cần thiết bị đặc biệt - chỉ cần một cái bếp, một cái chảo và một số nguyên liệu dễ tìm! Để có thêm hương vị, hãy thử sử dụng [New World Spice Curry Blends](#) với sáu hỗn hợp gia vị để tăng cường nấu ăn tại nhà của bạn, có sẵn để mua trên [trang web New World Spices](#). Quá lười nấu ăn? Chỉ cần đến [CurbsideCurry.com](#) của New Delhi Restaurant để nhận hoặc giao hàng lề đường.

Giờ: [CurbsideCurry.com](#) mở cửa 7 ngày một tuần từ 12:30 tối đến 8:30 tối Đối với việc giao hàng, đơn hàng có thể được thực hiện mỗi ngày cho đến 8:30 tối Không có dịch vụ giao hàng tối thiểu.

Menu: <https://www.curbsidecurry.com/s/order>



Trong phần này, chúng tôi nhấn mạnh các dịch vụ, ưu đãi và ưu đãi mới được cung cấp bởi các Doanh nghiệp Di sản trong Đơn đặt hàng tại chỗ. Các doanh nghiệp kế thừa là các cơ sở phục vụ cộng đồng lâu đời, đã hoạt động ở San Francisco từ 30 năm trở lên và đóng góp vào lịch sử và bản sắc của thành phố. Các doanh nghiệp này thúc đẩy sự tham gia của công dân và phục vụ như tài sản văn hóa có giá trị của thành phố. Kiểm tra danh sách đầy đủ và bản đồ của các doanh nghiệp kế thừa [tại đây](#).

## **HỘI THẢO:**

### **Hội thảo trên web Hướng dẫn tha thứ cho vay vốn theo hình thức PPP - Việc làm và không nên làm - Thứ Sáu ngày 29 tháng 5 năm 2020 lúc 10:00 sáng**

Một số tổ chức đang tham gia lực lượng để trình bày một hội thảo trực tuyến về PPP Do Do và Don'ts vào thứ Sáu này lúc 10 giờ sáng theo giờ PST. Văn phòng Thống đốc CA đang tham gia lực lượng với một trong những thành viên Lực lượng Đặc nhiệm Doanh nhân CA của họ, Nely Galan, khi cô dẫn dắt một cuộc thảo luận quốc gia về Sự tha thứ cho vay của PPP với lãnh đạo quận SBA. Đó là một cách tiếp cận chiến thuật - và họ sẽ đi sâu vào chi tiết cụ thể của ứng dụng. Và, chương trình đang được cung cấp bằng tiếng Anh và tiếng Tây Ban Nha. [Nhấn vào đây để đăng ký](#).

### **Con đường phía trước của San Francisco - Thứ Sáu, ngày 29 tháng 5 năm 2020 lúc 1:00 chiều**

Tham gia với Thị trưởng Giống và Sức khỏe của Thị trưởng, Tiến sĩ Tomás Aragón trong một cuộc trò chuyện trực tiếp về con đường phía trước của San Francisco. Lắng nghe bác sĩ Aragón về vai trò là Cán bộ Y tế của chúng tôi và cách chúng tôi quyết định tiến về phía trước với việc mở lại một cách an toàn các Thành phố và nền kinh tế của chúng tôi khi chúng tôi thích nghi với cuộc sống với COVID-19. Bạn có thể xem trực tiếp qua bất kỳ kênh xã hội nào của Thị trưởng Breed:

- [YouTube](#)
- [Facebook](#)
- [Twitter](#)

### **Ủy viên bảo hiểm CA, ông Ricardo Lara Tele-Town Hall ở Tây Ban Nha - Thứ Tư, ngày 3 tháng 6 năm 2020 lúc 1:00 chiều**

Tham gia với Ủy viên Bảo hiểm CA, ông Ricardo Lara và Phòng Thương mại Tây Ban Nha California cho Tòa thị chính Tây Ban Nha về các vấn đề bảo hiểm và các nguồn lực sẵn có cho các doanh nghiệp nhỏ trong trường hợp khẩn cấp về đại dịch COVID-19. Với nhiều doanh nghiệp trải qua tổn thất kinh tế to lớn, bắt buộc bạn phải có thông tin cập nhật về các dịch vụ và tài nguyên. Các chuyên gia từ Cơ quan quản lý doanh nghiệp nhỏ Hoa Kỳ, Đa số doanh nghiệp nhỏ và Phòng thương mại khu vực Tây Ban Nha CA cũng sẽ tham gia cuộc trò chuyện. Để biết thêm thông tin, bấm vào [đây](#).

### **CASE Force Giờ làm việc ảo - Thứ năm 4:00 pm-5: 30pm**

Tham gia Lực lượng đặc nhiệm doanh nghiệp nhỏ California (Lực lượng CASE) trực tiếp vào thứ Năm, 4 - 5:30 chiều PDT cho giờ làm việc ảo do các luật sư giàu kinh nghiệm lãnh đạo. Các phiên này dành cho các doanh nghiệp ở California có 25 nhân viên trở xuống, cũng như các tổ chức phi lợi nhuận. Gửi câu hỏi của bạn về các chương trình cứu trợ của chính phủ và các tài nguyên khác trực tiếp cho tham luận viên của chúng tôi.

Thứ Năm, 28 tháng 5 - 25 tháng 6 4:00 chiều - 5:30 chiều PDT

#### **[THAM GIA CUỘC HỌP](#)**

*Quay số bằng âm thanh* : 888 788 0099 (miễn phí tại Hoa Kỳ)

*ID cuộc họp* : 527 839 619

*Mật khẩu* : baseforce

## **NGUỒN LỰC TUYỆT VỜI:**

CNBC đã xuất bản [một bài viết](#) về việc trả thuế cho trợ cấp thất nghiệp. Điều này có thể hữu ích cho chủ doanh nghiệp và nhân viên đang nhận PUA hoặc UI.

Trung tâm dịch vụ văn hóa từ thiện tập hợp [một danh sách các nhà hàng mở xung quanh khu phố Tàu](#). Hãy tiếp tục hỗ trợ các doanh nghiệp địa phương của chúng tôi.

Văn phòng doanh nghiệp nhỏ (OSB) đã tạo một [danh sách các nhà cung cấp thiết bị bảo vệ cá nhân \(PPE\) tại địa phương](#) làm tài nguyên cho các doanh nghiệp nhỏ SF đang tìm cách mua PPE. Bất kỳ doanh nghiệp nào bán PPE cho các doanh nghiệp SF và muốn được thêm vào danh sách này có thể liên hệ với chúng tôi tại [sfosb@sfgov.org](mailto:sfosb@sfgov.org).

Xin nhắc lại, xin hãy cảnh giác về các chương trình lừa đảo tiềm ẩn liên quan đến các chương trình kích thích kinh tế. Để báo cáo các vụ lừa đảo và gian lận liên quan đến chương trình SBA, [bấm vào đây](#). Văn phòng Tổng chương lý cũng đã cung cấp thông tin và tài nguyên liên quan đến lừa đảo coronavirus [tại đây](#).

Có thể tìm thấy các đơn đặt hàng và khuyến nghị về sức khỏe của coronavirus (COVID-19) tại:  
[sfdph.org/dph/alerts/coronavirus.asp](https://sfdph.org/dph/alerts/coronavirus.asp)

Tất cả các tuyên bố của Mayoral liên quan đến COVID-19 có thể được tìm thấy tại:  
[sfmayor.org/mayoral-declarations-regending-covid-19](https://sfmayor.org/mayoral-declarations-regending-covid-19)

Để biết thêm thông tin, bạn cũng có thể gọi số 311 và để cập nhật chính thức, hãy đăng ký dịch vụ cảnh báo của Thành phố: nhắn tin **COVID19SF** gửi **888-777** .

Để **cập nhật** thông tin và tài nguyên liên quan đến COVID-19, hãy đăng ký nhận tin tức điện tử của chúng tôi tại <https://sfosb.org/subscribe-small-business-e-news> .

Đoàn kết,

Văn phòng nhân viên doanh nghiệp nhỏ